**Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente**

►**B**

# ROZHODNUTIE KOMISIE

## zo 16. marca 2011

## o schválení plánov, ktoré tretie krajiny predložili v súlade s článkom 29 smernice Rady 96/23/ES

*[oznámené pod číslom K(2011) 1630]*

**(Text s významom pre EHP)**

(2011/163/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 70, 17.3.2011, s. 40)

Zmenené a doplnené:

| | | Úradný vestník | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Č. | Strana | Dátum |
| ►**M1** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2011/690/EÚ zo 14. októbra 2011 | L 270 | 48 | 15.10.2011 |
| ►**M2** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/302/EÚ z 11. júna 2012 | L 152 | 42 | 13.6.2012 |
| ►**M3** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/161/EÚ z 11. marca 2013 | L 90 | 99 | 28.3.2013 |
| ►**M4** | Nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013 | L 158 | 74 | 10.6.2013 |
| ►**M5** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/422/EÚ z 1. augusta 2013 | L 209 | 21 | 3.8.2013 |
| ►**M6** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/355/EÚ z 12. júna 2014 | L 175 | 32 | 14.6.2014 |
| ►**M7** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/891/EÚ z 8. decembra 2014 | L 353 | 17 | 10.12.2014 |
| ►**M8** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1338 z 30. júla 2015 | L 206 | 69 | 1.8.2015 |
| ►**M9** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/601 z 15. apríla 2016 | L 103 | 43 | 19.4.2016 |
| ►**M10** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2092 z 28. novembra 2016 | L 324 | 11 | 30.11.2016 |
| ►**M11** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/903 z 23. mája 2017 | L 138 | 189 | 25.5.2017 |
| ►**M12** | Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2018/233 z 15. februára 2018 | L 45 | 33 | 17.2.2018 |

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 256, 22.9.2012, s. 23 (2012/302/EÚ)

▼B

# ROZHODNUTIE KOMISIE

**zo 16. marca 2011**

**o schválení plánov, ktoré tretie krajiny predložili v súlade s článkom 29 smernice Rady 96/23/ES**

*[oznámené pod číslom K(2011) 1630]*

**(Text s významom pre EHP)**

(2011/163/EÚ)

*Článok 1*

Plány stanovené v článku 29 smernice 96/23/ES, ktoré Komisii predložili tretie krajiny uvedené v tabuľke stanovenej v prílohe, sa schvaľujú v prípade zvierat a živočíšnych produktov, ktoré sú určené na ľudskú spotrebu a označené v uvedenej tabuľke údajom „X“.

*Článok 2*

1. Tretie krajiny používajúce surovinu dovážanú z iných tretích krajín schválených na produkciu potravín živočíšneho pôvodu v súlade s týmto rozhodnutím alebo surovinu dovážanú z členských štátov na účely vývozu do Európskej únie, ktoré nie sú schopné poskytnúť plán monitorovania rezíduí rovnocenný plánu požadovanému v článku 7 smernice 96/23/ES, v prípade tejto suroviny doplnia plán týmto vyhlásením:

„Príslušný orgán [tretej krajiny] zabezpečuje, že živočíšne produkty určené na ľudskú spotrebu vyvážané do Európskej únie, najmä produkty vyrobené zo suroviny dovážanej do [tretej krajiny], pochádzajú iba zo zariadení schválených v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 854/2004, ktoré majú zavedené spoľahlivé postupy na zabezpečenie toho, že surovina živočíšneho pôvodu použitá v takýchto potravinách pochádza iba z členských štátov Európskej únie alebo z tretích krajín uvedených na zozname v prípade príslušnej suroviny v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2011/163/EÚ bez reštriktívnej poznámky pod čiarou uvedenej v článku 2 ods. 2 tohto rozhodnutia“.

2. Položka v prílohe k tomuto rozhodnutiu týkajúca sa tretej krajiny vyvážajúcej živočíšne produkty určené na ľudskú spotrebu vyrobené iba zo suroviny živočíšneho pôvodu získanej z členských štátov Únie alebo z tretích krajín, ktoré poskytli plán v súlade s článkom 29 smernice 96/23/ES, sa dopĺňa touto reštriktívnou poznámkou pod čiarou:

„Tretie krajiny používajúce iba surovinu pochádzajúcu buď z iných tretích krajín schválených na dovoz takejto suroviny do Únie, alebo z členských štátov v súlade s článkom 2“.

*Článok 3*

1. Počas prechodného obdobia do 30. apríla 2011 členské štáty prijímajú z Uruguaja zásielky králikov a chovnej diviny a z Ukrajiny zásielky živočíšnych produktov z koní za predpokladu, že dovozca môže preukázať, že takéto zásielky boli osvedčené a odoslané do Únie z Uruguaja alebo z Ukrajiny pred 15. marcom 2011 v súlade s rozhodnutím 2004/432/ES.

▼B

2. Počas prechodného obdobia do 25. marca 2011 členské štáty prijímajú zásielky koňovitých určených na zabitie z Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, z Ruska alebo Ukrajiny za predpokladu, že dovozca takýchto zvierat môže preukázať, že takéto zásielky boli osvedčené a odoslané do Únie z Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, z Ruska alebo Ukrajiny pred 15. marcom 2011 v súlade s rozhodnutím 2004/432/ES.

*Článok 4*

Rozhodnutie 2004/432/ES sa zrušuje.

*Článok 5*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

Uplatňuje sa od 15. marca 2011.

▼M12

*PRÍLOHA*

| Kód ISO2 | Krajina | Hovädzí dobytok | Ovce/kozy | Ošípané | Kone | Hydina | Akvakultúra | Mlieko | Vajcia | Králiky | Voľne žijúca zver | Zver z farmových chovov | Med |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AD | Andorra | X | X | X ([3]) | X | | | | | | | | X |
| AE | Spojené arabské emiráty | | | | | | X ([3]) | X ([1]) | | | | | |
| AL | Albánsko | | X | | | | X | | X | | | | |
| AM | Arménsko | | | | | | X | | | | | | X |
| AR | Argentína | X | X | | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| AU | Austrália | X | X | | X | | X | X | | | X | X | X |
| BA | Bosna a Hercegovina | | | | | X | X | X | X | | | | X |
| BD | Bangladéš | | | | | | X | | | | | | |
| BF | Burkina Faso | | | | | | | | | | | | X |
| BJ | Benin | | | | | | | | | | | | X |
| BN | Brunej | | | | | | X | | | | | | |
| BR | Brazília | X | | | X | X | X | | | | | | X |
| BW | Botswana | X | | | X | | | | | | | X | |
| BY | Bielorusko | | | | X ([2]) | | X | X | X | | | | |
| BZ | Belize | | | | | | X | | | | | | |
| CA | Kanada | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| CH | Švajčiarsko | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| CL | Čile | X | X | X | | X | X | X | | | X | | X |

▼M12

| Kód ISO2 | Krajina | Hovädzí dobytok | Ovce/kozy | Ošípané | Kone | Hydina | Akvakultúra | Mlieko | Vajcia | Králiky | Voľne žijúca zver | Zver z farmových chovov | Med |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CM | Kamerun | | | | | | | | | | | | X |
| CN | Čína | | | | | X | X | | X | X | | | X |
| CO | Kolumbia | | | | | | X | X | | | | | |
| CR | Kostarika | | | | | | X | | | | | | |
| CU | Kuba | | | | | | X | | | | | | X |
| DO | Dominikánska republika | | | | | | | | | | | | X |
| EC | Ekvádor | | | | | | X | | | | | | |
| ET | Etiópia | | | | | | | | | | | | X |
| FK | Falklandské ostrovy | X | X | | | | X | | | | | | |
| FO | Faerské ostrovy | | | | | | X | | | | | | |
| GE | Gruzínsko | | | | | | | | | | | | X |
| GH | Ghana | | | | | | | | | | | | X |
| GL | Grónsko | | X | | | | | | | | X | X | |
| GT | Guatemala | | | | | | X | | | | | | X |
| HN | Honduras | | | | | | X | | | | | | |
| ID | Indonézia | | | | | | X | | | | | | |
| IL | Izrael ([7]) | | | | | X | X | X | X | | | X | X |
| IN | India | | | | | | X | | X | | | | X |
| IR | Irán | | | | | | X | | | | | | |

▼M12

| Kód ISO2 | Krajina | Hovädzí dobytok | Ovce/kozy | Ošípané | Kone | Hydina | Akvakultúra | Mlieko | Vajcia | Králiky | Voľne žijúca zver | Zver z farmových chovov | Med |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| JM | Jamajka | | | | | | | | | | | | X |
| JP | Japonsko | X | | | | | X | | | | | | |
| KE | Keňa | | | | | | X | | | | | | |
| KG | Kirgizsko | | | | | | | | | | | | X |
| KR | Južná Kórea | | | | | X | X | | | | | | |
| LK | Srí Lanka | | | | | | X | | | | | | |
| MA | Maroko | | | | | X | X | | | | | | |
| MD | Moldavsko | | | | | X | X | | X | | | | X |
| ME | Čierna Hora | X | X | X | | X | X | X | X | | | | X |
| MG | Madagaskar | | | | | | X | | | | | | X |
| MK | bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko (4) | X | X | X | | X | X | X | X | | X | | X |
| MM | Mjanmarská zväzová republika | | | | | | X | | | | | | |
| MU | Maurícius | | | | | | X | | | | | | X (3) |
| MX | Mexiko | | | | | | X | | X | | | | X |
| MY | Malajzia | | | | | X (3) | X | | | | | | |
| MZ | Mozambik | | | | | | X | | | | | | |
| NA | Namíbia | X | X | | | | | | | | | | |
| NC | Nová Kaledónia | X (3) | | | | | X | | | | X | X | X |

▼M12

| Kód ISO2 | Krajina | Hovädzí dobytok | Ovce/kozy | Ošípané | Kone | Hydina | Akvakultúra | Mlieko | Vajcia | Králiky | Voľne žijúca zver | Zver z farmových chovov | Med |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NI | Nikaragua | | | | | | X | | | | | | X |
| NZ | Nový Zéland | X | X | | X | | X | X | | | X | X | X |
| PA | Panama | | | | | | X | | | | | | |
| PE | Peru | | | | | | X | | | | | | |
| PH | Filipíny | | | | | | X | | | | | | |
| PM | Saint Pierre a Miquelon | | | | | X | | | | | | | |
| PN | Pitcairnove ostrovy | | | | | | | | | | | | X |
| PY | Paraguaj | X | | | | | | | | | | | |
| RS | Srbsko ([5]) | X | X | X | X ([2]) | X | X | X | X | | X | | X |
| RU | Rusko | X | X | X | | X | | X | X | | | X ([6]) | X |
| RW | Rwanda | | | | | | | | | | | | X |
| SA | Saudská Arábia | | | | | | X | | | | | | |
| SG | Singapur | X ([3]) | X ([3]) | X ([3]) | X ([8]) | X ([3]) | X | X ([3]) | | | X ([8]) | X ([8]) | |
| SM | San Maríno | X | | X ([3]) | | | | X | | | | | X |
| SR | Surinam | | | | | | X | | | | | | |
| SV | Salvádor | | | | | | | | | | | | X |
| SZ | Svazijsko | X | | | | | | | | | | | |
| TH | Thajsko | | | | | X | X | | | | | | X |
| TN | Tunisko | | | | | X | X | | | | X | | |

▼M12

| Kód ISO2 | Krajina | Hovädzí dobytok | Ovce/kozy | Ošípané | Kone | Hydina | Akvakultúra | Mlieko | Vajcia | Králiky | Voľne žijúca zver | Zver z farmových chovov | Med |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TR | Turecko | | | | | X | X | X | X | | | | X |
| TW | Taiwan | | | | | | X | | | | | | X |
| TZ | Tanzánia | | | | | | X | | | | | | X |
| UA | Ukrajina | X | | X | | X | X | X | X | X | | | X |
| UG | Uganda | | | | | | X | | | | | | X |
| US | Spojené štáty americké | X | X | X | | X | X | X | X | X | X | X | X |
| UY | Uruguaj | X | X | | X | | X | X | | | X | | X |
| VE | Venezuela | | | | | | X | | | | | | |
| VN | Vietnam | | | | | | X | | | | | | X |
| ZA | Južná Afrika | | | | | | | | | | X | | |
| ZM | Zambia | | | | | | | | | | | | X |

([1]) Len ťavie mlieko.
([2]) Vývoz živých koňovitých určených na zabitie (výlučne zvieratá na produkciu potravín) do Únie.
([3]) Tretie krajiny používajúce iba surovinu pochádzajúcu buď z členských štátov, alebo iných tretích krajín schválených na dovoz takejto suroviny do Únie v súlade s článkom 2.
([4]) Bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko: konečné označenie tejto krajiny sa dohodne po ukončení rokovaní, ktoré v súčasnosti prebiehajú na úrovni OSN.
([5]) Nezahŕňa Kosovo (týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova).
([6]) Len sob z Murmanskej oblasti a z Jamalskoneneckej oblasti.
([7]) Rozumie sa tým štát Izrael bez území pod izraelskou správou od júna 1967, konkrétne bez Golanských výšin, pásma Gazy, východného Jeruzalema a zvyšku západného brehu Jordánu.
([8]) Len komodity čerstvého mäsa s pôvodom z Nového Zélandu, ktoré sú určené pre Úniu a vyložené či preložené v Singapure a prevážané jeho územím s uskladnením alebo bez uskladnenia.